



Ogólne warunki dostawy

1. Zakres stosowania, forma

1.1 Niniejsze Ogólne Warunki Dostaw (OWD) mają zastosowanie do wszystkich naszych stosunków handlowych z naszymi klientami („Klienci”). OWD mają zastosowanie wyłącznie wtedy, gdy klient jest przedsiębiorcą (§ 14 BGB), osobą prawną prawa publicznego lub funduszem specjalnym prawa publicznego.

1.2 Warunki ALB mają zastosowanie w szczególności do umów dotyczących sprzedaży i/lub dostawy rzeczy ruchomych („towa”), niezależnie od tego, czy sami produkujemy ten towar, czy też nabywamy go od dostawców (§§ 433, 650 BGB). O ile nie uzgodniono inaczej, Ogólne Warunki Handlowe (ALB) w wersji obowiązującej w momencie złożenia zamówienia przez klienta lub w każdym razie w wersji ostatnio przekazanej mu w formie pisemnej mają zastosowanie jako umowa ramowa również do przyszłych umów tego samego rodzaju, bez konieczności ponownego odwoływania się do nich w każdym indywidualnym przypadku.

1.3 Obowiązują wyłącznie nasze Ogólne Warunki Handlowe (ALB). Odmienne, sprzeczne lub uzupełniające Ogólne Warunki Handlowe klienta stają się częścią umowy tylko wtedy i w takim zakresie, w jakim wyraźnie wyraziliśmy zgodę na ich obowiązywanie. Wymóg uzyskania zgody ma zastosowanie w każdym przypadku, na przykład również wtedy, gdy realizujemy dostawę do klienta bez zastrzeżeń, mając świadomość istnienia jego Ogólnych Warunków Handlowych.

1.4 Indywidualne uzgodnienia zawarte z klientem w konkretnych przypadkach (w tym porozumienia dodatkowe, uzupełnienia i zmiany) mają w każdym przypadku pierwszeństwo przed niniejszymi Ogólnymi Warunkami Handlowymi. O treści takich uzgodnień decyduje, z zastrzeżeniem dowodu przeciwnego, umowa pisemna lub nasze pisemne potwierdzenie.

1.5 W odniesieniu do montażu i uruchomienia towaru na miejscu obowiązują dodatkowo nasze Ogólne Warunki Montażu.

1.6 W odniesieniu do korzystania z oprogramowania użytkowego obowiązują dodatkowo nasze Ogólne Warunki Korzystania z Oprogramowania.

1.7 Oświadczenia i zgłoszenia klienta mające znaczenie prawne w odniesieniu do umowy (np. wyznaczenie terminu, zgłoszenie wady, odstąpienie od umowy lub obniżenie ceny) należy składać na piśmie, tj. w formie pisemnej lub tekstowej (np. list, e-

mail, faks). Nie ma to wpływu na ustawowe wymogi formalne oraz inne dowody, w szczególności w przypadku wątpliwości co do legitymacji osoby składającej oświadczenie.

1.8 Odniesienia do obowiązujących przepisów prawnych mają jedynie charakter wyjaśniający. Dlatego też, nawet bez takiego wyjaśnienia, przepisy prawne mają zastosowanie, o ile nie zostały one bezpośrednio zmienione lub wyraźnie wyłączone w niniejszych Ogólnych Warunkach Handlowych.

2. Zawarcie umowy

2.1 Nasze oferty nie są wiążące i nie mają charakteru zobowiązującego. Dotyczy to również sytuacji, w których przekazaliśmy klientowi katalogi, dokumentację techniczną (np. rysunki, plany, obliczenia, kalkulacje, odniesienia do norm DIN), inne opisy produktów lub dokumenty – również w formie elektronicznej – do których zastrzegamy sobie prawa własności i prawa autorskie.

2.2 Zamówienie towaru przez klienta stanowi wiążącą ofertę zawarcia umowy. O ile z zamówienia nie wynika inaczej, mamy prawo przyjąć tę ofertę zawarcia umowy w ciągu 2 (dwóch) tygodni od jej otrzymania.

2.3 Przyjęcie zamówienia może nastąpić w formie pisemnej (np. poprzez potwierdzenie zamówienia) lub poprzez dostarczenie towaru do klienta.

3. Lieferumfang, Montage, technische Dokumentation, ergänzende Bedingungen

3.1 Zakres dostawy wynika z naszej oferty. Zakres dostawy nie obejmuje prac budowlanych (np. prac związanych z podłogą, ścianami i sufitem, zabezpieczenia podłogi), podłączenie do sieci zasilających i odprowadzających, np. przyłącza wodne, kanalizacyjne, doprowadzenie i odprowadzenie powietrza oraz sprężonego powietrza, podłączenie do centralnych sieci zasilających i odprowadzających (np. główna rozdzielnica elektryczna z bezpiecznikami i przegrodą oddzielającą do szafy sterowniczej, koszty wbudowania szafy sterowniczej, trasy kablowe między urządzeniem a szafą sterowniczą).

3.2 D Transport wewnątrzzakładowy z miejsca rozładunku do miejsca ustawienia, a także personel i urządzenia podnoszące niezbędne do rozładunku również nie wchodzi w zakres dostawy. 3.3 Die technische Dokumentation in deutscher Sprache umfasst in einfacher elektronischer Ausfertigung:

3.3.1 Instrukcja obsługi, schemat elektryczny, rysunek ogólny maszyny, rysunek ogólny podzespołów maszyny oraz harmonogram konserwacji.

3.3.2 Krótka instrukcja obsługi, lista zalecanych części zamiennych i zużywających się, nośnik cyfrowy zawierający dokumentację techniczną w formacie PDF.

3.4 Wraz z dostawą udostępniamy klientowi dokumentację techniczną. Ma ona umożliwić mu samodzielny montaż, uruchomienie i eksploatację towaru. W przypadku W przypadku dostawy maszyn (nowych lub używanych), które są przez nas instalowane i uruchamiane na miejscu na zlecenie klienta, przekazanie dokumentacji technicznej następuje w momencie odbioru, a najpóźniej niezwłocznie po nim.

4. Termin dostawy i opóźnienie w dostawie

4.1 Termin dostawy jest ustalany indywidualnie lub podawany przez nas w momencie przyjęcia zamówienia. O ile nie ustalono inaczej, termin dostawy maszyn i części zamiennych, które mają zostać wyprodukowane, wynosi 6 (sześć) miesięcy, a materiałów eksploatacyjnych i części zamiennych dostępnych w magazynie – 6 (sześć) tygodni od zawarcia umowy.

4.2 Jeżeli z przyczyn, za które nie ponosimy odpowiedzialności, nie będziemy w stanie dotrzymać wiążących terminów dostawy (brak dostępności usługi), niezwłocznie poinformujemy o tym klienta, podając jednocześnie przewidywany nowy termin dostawy. Jeżeli usługa nie będzie dostępna również w nowym terminie dostawy, mamy prawo do całkowitego lub częściowego odstąpienia od umowy; wszelkie już wniesione przez klienta świadczenia zwracamy niezwłocznie. Za przypadek niedostępności usługi w tym rozumieniu uznaje się w szczególności nieterminową dostawę od naszego dostawcy, jeżeli zawarliśmy odpowiednią transakcję zabezpieczającą, ani my, ani nasz dostawca nie ponosimy za to winy lub w konkretnym przypadku nie jesteśmy zobowiązani do jej pozyskania.

4.3 Nastąpienie opóźnienia w dostawie regulują przepisy prawne. W każdym przypadku konieczne jest jednak wystosowanie przez klienta upomnienia.

4.4 Jeżeli niedotrzymanie terminów dostaw wynika z działania siły wyższej lub innych zakłóceń, za które nie ponosimy odpowiedzialności, np. wojny, ataków terrorystycznych, pandemii, epidemii, ograniczeń importowych i eksportowych, sporów pracowniczych, w tym również tych dotyczących naszych dostawców, uzgodnione terminy dostaw ulegają przedłużeniu o czas trwania przeszkody. Prawa klienta zgodnie z punktem 8 niniejszych Ogólnych Warunków Handlowych oraz nasze prawa wynikające z przepisów prawa, w szczególności w przypadku wyłączenia obowiązku świadczenia (np. z powodu niemożliwości lub nieproporcjonalności świadczenia i/lub wykonania zastępczego), pozostają nienaruszone.

5. Dostawa, przejście ryzyka, odbiór, zwłoka w odbiorze

5.1 Dostawa odbywa się na warunkach EXW Wiesbaden (Incoterms 2020), o ile w konkretnym przypadku nie uzgodniono inaczej.

5.2 O ile uzgodniono odbiór, ma on decydujące znaczenie dla przejścia ryzyka. Sytuacja, w której klient zalega z odbiorem, jest traktowana na równi z przekazaniem lub odbiorem.

5.3 Jeżeli klient dopuści się zwłoki w odbiorze, nie podejmie działań niezbędnych do realizacji dostawy lub nasza dostawa ulegnie opóźnieniu z innych przyczyn, za które odpowiedzialność ponosi klient, mamy prawo żądać odszkodowania za wynikłą z tego tytułu szkodę, w tym za dodatkowe koszty (np. koszty magazynowania). W tym celu naliczamy ryczałtowe odszkodowanie w wysokości 25,00 EUR za każdy dzień kalendarzowy, licząc od terminu dostawy lub od momentu powiadomienia o gotowości towaru do wysyłki.

5.4 Nie ma to wpływu na możliwość wykazania wyższej szkody oraz na nasze roszczenia wynikające z przepisów prawa (w szczególności zwrot dodatkowych kosztów, odpowiednie odszkodowanie, wypowiedzenie); kwota ryczałtowa zostanie jednak zaliczona na poczet dalszych roszczeń pieniężnych. Klient ma prawo wykazać, że nie ponieśliśmy żadnej szkody lub że poniesiona przez nas szkoda była znacznie niższa niż powyższa kwota ryczałtowa.

6. Ceny i warunki płatności

6.1 O ile w konkretnym przypadku nie uzgodniono inaczej, obowiązują nasze ceny aktualne w momencie zawarcia umowy, z magazynu, powiększone o ustawowy podatek od towarów i usług.

6.2 O ile w konkretnym przypadku nie uzgodniono inaczej, klient ponosi koszty transportu z magazynu oraz koszty ewentualnego ubezpieczenia transportowego, o które poprosił klient. Ewentualne cła, opłaty, podatki i inne opłaty publiczne ponosi klient.

6.3 O ile w konkretnym przypadku nie uzgodniono inaczej, cena zakupu staje się wymagalna po dostarczeniu towaru i należy ją uiścić w ciągu 14 (czternastu) dni kalendarzowych od daty wystawienia faktury. Jesteśmy jednak uprawnieni, również w ramach bieżących stosunków handlowych, do realizacji dostawy w całości lub w części wyłącznie po otrzymaniu przedpłaty. Odpowiednie zastrzeżenie zgłaszamy najpóźniej wraz z potwierdzeniem zamówienia.

6.4 Z upływem powyższego lub uzgodnionego terminu płatności klient popada w zwłokę. W okresie zwłoki od ceny zakupu naliczane są odsetki według obowiązującej w danym momencie ustawowej stopy procentowej za zwłokę. Zastrzegamy sobie prawo do dochodzenia dalszych odszkodowań z tytułu zwłoki. Nie ma to wpływu na nasze roszczenie o odsetki handlowe za zwłokę (§ 353 HGB).

6.5 Klientowi przysługują prawa do potrącenia lub zatrzymania tylko w takim zakresie, w jakim jego roszczenie zostało prawomocnie stwierdzone lub jest bezsporne. W

przypadku wad dostawy prawa wzajemne klienta, w szczególności zgodnie z pkt 8.5 zdanie 2 niniejszych OWH, pozostają nienaruszone.

6.6 Jeżeli po zawarciu umowy okaże się, że nasze roszczenie o zapłatę ceny zakupu jest zagrożone z powodu braku zdolności płatniczej klienta, mamy prawo – zgodnie z przepisami ustawowymi – do odmowy wykonania zobowiązania oraz – w razie potrzeby po wyznaczeniu terminu – do odstąpienia od umowy (§ 321 BGB). W przypadku umów dotyczących wytworzenia rzeczy niepowtarzalnych (wykonania na indywidualne zamówienie) możemy natychmiast oświadczyć o odstąpieniu od umowy; nie ma to wpływu na przepisy ustawowe dotyczące możliwości odstąpienia od umowy bez wyznaczania terminu.

7. Zastrzeżenie prawa własności

7.1 Zastrzegamy sobie prawo własności do sprzedanych towarów do momentu całkowitej spłaty wszystkich naszych obecnych i przyszłych wierzytelności wynikających z umowy sprzedaży oraz z bieżących stosunków handlowych (wierzytelności zabezpieczone).

7.2 Towary objęte zastrzeżeniem własności nie mogą być ani zastawiane na rzecz osób trzecich, ani przenoszone na rzecz osób trzecich jako zabezpieczenie przed całkowitą spłatą zabezpieczonych wierzytelności. Klient ma obowiązek niezwłocznie powiadomić nas na piśmie w przypadku złożenia wniosku o wszczęcie postępowania upadłościowego lub w przypadku podjęcia przez osoby trzecie działań (np. zajęć) dotyczących towarów należących do nas.

7.3 W przypadku naruszenia postanowień umowy przez klienta, w szczególności w przypadku nieuiszczenia należnej ceny zakupu, mamy prawo, zgodnie z przepisami prawa, odstąpić od umowy i/lub zażądać zwrotu towaru na podstawie zastrzeżenia własności. Żądanie zwrotu towaru nie oznacza jednocześnie oświadczenia o odstąpieniu od umowy; mamy raczej prawo jedynie żądać zwrotu towaru i zastrzegać sobie prawo do odstąpienia od umowy. Jeżeli klient nie uiści należnej ceny zakupu, możemy dochodzić tych praw tylko wtedy, gdy wcześniej bezskutecznie wyznaczaliśmy klientowi odpowiedni termin na dokonanie płatności lub gdy wyznaczenie takiego terminu nie jest wymagane zgodnie z przepisami prawa.

7.4 Klient ma prawo, do czasu odwołania, zgodnie z poniższymi postanowieniami

7.4.3 uprawniony do dalszej sprzedaży i/lub przetwarzania towarów objętych zastrzeżeniem własności w ramach zwykłej działalności gospodarczej. W takim przypadku zastosowanie mają dodatkowo poniższe postanowienia.

7.4.1 Zastrzeżenie własności obejmuje produkty powstałe w wyniku przetworzenia, zmieszania lub połączenia naszych towarów w pełnej wysokości ich wartości, przy czym

za producenta uznaje się nas. Jeżeli w wyniku przetworzenia, zmieszania lub połączenia z towarami osób trzecich zachowuje się prawo własności tych osób trzecich, nabywamy współwłasność w proporcji do wartości fakturowej przetworzonych, zmieszanych lub połączonych towarów. W pozostałych przypadkach do powstałego produktu mają zastosowanie te same zasady, co do towaru dostarczonego z zastrzeżeniem własności.

7.4.2 Klient już teraz ceduje na nas, tytułem zabezpieczenia, wierzytelności wobec osób trzecich wynikające ze sprzedaży towaru lub produktu, w całości lub w wysokości naszego ewentualnego udziału we współwłasności zgodnie z powyższym akapitem. Przyjmujemy tę cesję. Obowiązki klienta wymienione w punkcie 7.2 mają zastosowanie również w odniesieniu do scedowanych wierzytelności.

7.4.3 Klient pozostaje upoważniony, obok nas, do windykacji wierzytelności. Zobowiązujemy się nie dochodzić tej wierzytelności, dopóki klient wywiązuje się ze swoich zobowiązań płatniczych wobec nas, nie występuje brak jego zdolności do wywiązywania się z zobowiązań oraz nie dochodzimy zastrzeżenia własności poprzez wykonanie prawa zgodnie z punktem 7.3. Jeżeli jednak tak się stanie, możemy zażądać, aby klient poinformował nas o scedowanych wierzytelnościach i ich dłużnikach, podał wszystkie informacje niezbędne do ich windykacji, przekazał odpowiednią dokumentację oraz powiadomił dłużników (osoby trzecie) o cesji. Ponadto w takim przypadku jesteśmy uprawnieni do cofnięcia uprawnienia klienta do dalszej odsprzedaży i przetwarzania towarów objętych zastrzeżeniem własności.

7.4.4 Jeżeli wartość rynkowa zabezpieczeń przewyższa nasze wierzytelności o ponad 10%, na żądanie klienta zwolnimy zabezpieczenia według naszego wyboru.

8. Roszczenia klienta z tytułu wad

W odniesieniu do praw klienta w przypadku wad rzeczowych i prawnych (w tym błędnej dostawy lub dostawy w niedostatecznej ilości, a także nieprawidłowego montażu lub wadliwej instrukcji montażu) obowiązują przepisy ustawowe, o ile poniżej nie postanowiono inaczej. We wszystkich przypadkach pozostają nienaruszone szczególne przepisy ustawowe dotyczące dostawy końcowej nieprzetworzonego towaru do konsumenta, nawet jeśli ten poddał go dalszej obróbce (roszczenie regresowe wobec dostawcy zgodnie z §§ 478 BGB). Roszczenia z tytułu regresu wobec dostawcy są wykluczone, jeżeli wadliwy towar został poddany dalszej obróbce przez klienta lub innego przedsiębiorcę, np. poprzez wbudowanie go w inny produkt.

8.1 Podstawą naszej odpowiedzialności za wady jest przede wszystkim uzgodnienie dotyczące właściwości towaru. Za uzgodnienie dotyczące właściwości towaru uznaje się wszystkie opisy produktów i informacje podane przez producenta, które stanowią przedmiot danej umowy lub które zostały przez nas publicznie ogłoszone (w

szczegółności w katalogach lub na naszej stronie internetowej) w momencie zawarcia umowy.

8.2 O ile nie uzgodniono właściwości towaru, należy ocenić zgodnie z przepisami ustawowymi, czy występuje wada, czy też nie (§ 434 ust. 1 zdania 2 i 3 BGB). Nie ponosimy jednak odpowiedzialności za publiczne oświadczenia producenta lub innych osób trzecich (np. treści reklamowe), na które klient nie zwrócił naszej uwagi jako mające decydujące znaczenie dla jego decyzji o zakupie.

8.3 Zasadniczo nie ponosimy odpowiedzialności za wady, o których klient wiedział w momencie zawarcia umowy lub których nie zauważył z powodu rażącego niedbalstwa (§ 442 BGB). Ponadto roszczenia klienta z tytułu wad wymagają, aby wypełnił on swoje ustawowe obowiązki w zakresie kontroli i zgłaszania reklamacji (§§ 377, 381 HGB). W przypadku towarów przeznaczonych do montażu lub dalszej obróbki klient musi w każdym przypadku przeprowadzić kontrolę bezpośrednio przed rozpoczęciem obróbki. Jeżeli waga ujawni się podczas dostawy, kontroli lub w dowolnym późniejszym terminie, należy niezwłocznie zgłosić nam to na piśmie. W każdym przypadku oczywiste wady należy zgłosić na piśmie w ciągu 10 (dziesięciu) dni od dostawy, a wady niewidoczne podczas kontroli – w tym samym terminie od ich wykrycia. Jeżeli klient zaniedba przeprowadzenie należytej kontroli i/lub zgłoszenia wady, nasza odpowiedzialność za wadę, która nie została zgłoszona, została zgłoszona nieterminowo lub w sposób nieprawidłowy, jest wykluczona zgodnie z przepisami ustawowymi.

8.4 Jeśli dostarczony towar jest wadliwy, możemy najpierw zdecydować, czy chcemy dokonać naprawy poprzez usunięcie wady (naprawa), czy też poprzez dostarczenie towaru wolnego od wad (dostawa zastępcza). Nie ma to wpływu na nasze prawo do odmowy naprawy zgodnie z przepisami prawa.

8.5 Mamy prawo uzależnić wykonanie zobowiązania do usunięcia wady od uiszczenia przez klienta należnej ceny zakupu. Klient ma jednak prawo do zatrzymania części ceny zakupu proporcjonalnej do wady.

8.6 Klient ma obowiązek zapewnić nam czas i możliwość niezbędne do wykonania zobowiązania z tytułu usunięcia wady, w szczególności przekazać nam towar, którego dotyczy reklamacja, w celu jego zbadania. W przypadku dostawy zastępczej klient ma obowiązek zwrócić nam wadliwy towar zgodnie z przepisami prawa. Usunięcie wady nie obejmuje ani demontażu wadliwego towaru, ani ponownego montażu, o ile pierwotnie nie byliśmy zobowiązani do jego montażu.

8.7 Koszty niezbędne do przeprowadzenia kontroli i usunięcia wady, w szczególności koszty transportu, dojazdu, robocizny i materiałów, a także ewentualne koszty demontażu i montażu, ponosimy lub zwracamy zgodnie z przepisami prawa, o ile faktycznie występuje wada. W przeciwnym razie możemy zażądać od klienta zwrotu

kosztów poniesionych w związku z nieuzasadnionym żądaniem usunięcia wady (w szczególności kosztów kontroli i transportu), chyba że brak wady nie był dla klienta rozpoznawalny.

8.8 Jeżeli usunięcie wady nie powiodło się lub upłynął bezskutecznie odpowiedni termin na usunięcie wady, który klient miał wyznaczyć, lub też zgodnie z przepisami ustawowymi termin taki nie jest wymagany, klient może odstąpić od umowy sprzedaży lub obniżyć cenę zakupu. W przypadku nieistotnej wady nie przysługuje jednak prawo do odstąpienia od umowy.

8.9 Roszczenia klienta o odszkodowanie lub zwrot bezskutecznych wydatków przysługują, nawet w przypadku wad, wyłącznie zgodnie z postanowieniami punktu 10, a w pozostałych przypadkach są wykluczone.

9. Zdalny dostęp

9.1 Diagnozowanie i usuwanie usterek możemy przeprowadzać również telefonicznie, za pośrednictwem poczty elektronicznej, poprzez zdalny dostęp do towaru (maszyny) („Remote Access”) lub z wykorzystaniem Internetu. Decyzję o interwencji na miejscu podejmujemy my. Klient będzie nam udzielał wsparcia w zakresie świadczenia usług w rozsądnym zakresie.

9.2 Jeśli towar (maszyna) posiada funkcje umożliwiające nam zdalną diagnostykę i usuwanie usterek maszyny, możemy zażądać dostępu do towaru (maszyny) przez Internet w celu wsparcia procesu usuwania usterek w ramach gwarancji. Jesteśmy zobowiązani do przeprowadzania procesu usuwania usterek wyłącznie we współpracy z klientem.

9.3 O ile jest to konieczne do wykonania zobowiązania uzupełniającego, klient zgadza się na następujące warunki:

9.3.1 Pobieramy dane z maszyny klienta lub przesyłamy je do maszyny klienta za pośrednictwem sieci klienta w drodze automatycznej transmisji elektronicznej.

9.3.2 Dane przekazane przez klienta mogą obejmować numer rejestracyjny maszyny, stany liczników, stopień wykorzystania, konfigurację i ustawienia maszyny, wersję oprogramowania oraz kod problemu lub błędu.

9.3.3 Dane należy w bezpieczny sposób przekazać do bezpiecznej lokalizacji zewnętrznej.

9.3.4 Korzystając z tych uprawnień dostępu, nie możemy odczytywać, przeglądać ani pobierać dokumentów klienta, które znajdują się na maszynie lub przez nią przechodzą, ani też korzystać z systemów zarządzania informacjami klienta.

9.3.5 Nie pobieramy żadnych danych związanych z pracą, o ile nie są one niezbędne do rozwiązania problemu, a jeśli jednak są potrzebne, to wyłącznie za zgodą klienta.

9.3.6 Klient współpracuje z nami i pomaga nam w utrzymaniu zdalnego dostępu do danych bez ponoszenia przez nas żadnych kosztów.

9.4 Jeśli usunięcie usterki zdalnie nie przyniesie oczekiwanych rezultatów, serwis klienta zostanie przeprowadzony na miejscu w celu usunięcia problemu. Jeśli jednak klient nie współpracuje z nami lub naszymi podwykonawcami przy realizacji działań naprawczych zdalnie, a rozwiązanie problemu byłoby możliwe zdalnie, zastrzegamy sobie prawo do obciążenia klienta kosztami aktualnymi w danym momencie za obsługę serwisową na miejscu, o którą klient zwrócił się w celu usunięcia problemu.

10. Odpowiedzialność

10.1 O ile w konkretnym przypadku nie uzgodniono inaczej i o ile z niniejszych Ogólnych Warunków Handlowych (ALB), w tym z poniższych postanowień, nie wynika inaczej, ponosimy odpowiedzialność za naruszenie zobowiązań umownych i pozaumownych zgodnie z przepisami prawa.

10.2 Ponosimy odpowiedzialność za odszkodowanie – niezależnie od podstawy prawnej – w ramach odpowiedzialności za winę w przypadku umyślnego działania i rażącego niedbalstwa. W przypadku zwykłego niedbalstwa ponosimy odpowiedzialność, z zastrzeżeniem ustawowych ograniczeń odpowiedzialności (np. staranność w sprawach własnych; nieistotne naruszenie obowiązków), jedynie

10.2.1 za szkody wynikające z utraty życia, uszkodzenia ciała lub uszczerbku na zdrowiu,

10.2.2 za szkody wynikające z naruszenia istotnego zobowiązania umownego (zobowiązania, którego wypełnienie w ogóle umożliwia prawidłową realizację umowy i na którego dotrzymanie kontrahent zazwyczaj polega i ma prawo polegać); w tym przypadku nasza odpowiedzialność jest jednak ograniczona do naprawienia szkody przewidywalnej i typowo występującej.

Ograniczenia odpowiedzialności wynikające z punktu 10.2 mają zastosowanie również wobec osób trzecich, a także w przypadku naruszenia obowiązków przez osoby (również na ich korzyść), za których winę ponosimy zgodnie z przepisami prawa. Nie mają one zastosowania w przypadku umyślnego zatajenia wady lub udzielenia gwarancji co do jakości towaru, a także w odniesieniu do roszczeń klienta wynikających z ustawy o odpowiedzialności za produkt.

10.3 W przypadku naruszenia obowiązku, które nie polega na wadzie, klient może odstąpić od umowy lub ją wypowiedzieć tylko wtedy, gdy ponosimy odpowiedzialność za to naruszenie. Wyklucza się swobodne prawo klienta do wypowiedzenia umowy (w

szczegółności zgodnie z §§ 650, 648 BGB). W pozostałych przypadkach obowiązują ustawowe warunki i skutki prawne.

11. Przedawnienie

11.1 W drodze odstępstwa od § 438 ust. 1 pkt 3 BGB termin przedawnienia roszczeń z tytułu wad rzeczowych i prawnych wynosi jeden rok od daty dostawy. O ile uzgodniono odbiór, bieg terminu przedawnienia rozpoczyna się z chwilą odbioru. Termin przedawnienia rozpoczyna się również w momencie opóźnienia klienta w odbiorze.

11.2 Powyższe terminy przedawnienia wynikające z prawa sprzedaży mają również zastosowanie do roszczeń odszkodowawczych klienta, zarówno umownych, jak i pozaumownych, wynikających z wady towaru, chyba że zastosowanie zwykłego przedawnienia ustawowego (§§ 195, 199 BGB) prowadziłoby w konkretnym przypadku do skrócenia terminu przedawnienia. Roszczenia odszkodowawcze klienta zgodnie z pkt 10.2 zdanie 1 i pkt 10.2.1 oraz na podstawie ustawy o odpowiedzialności za produkt ulegają przedawnieniu wyłącznie zgodnie z ustawowymi terminami przedawnienia.

12. Wybór prawa właściwego i właściwość sądowa

12.1 W odniesieniu do niniejszych Warunków Ogólnych oraz stosunku umownego między nami a klientem zastosowanie ma prawo Republiki Federalnej Niemiec, z wyłączeniem międzynarodowego prawa jednolitego, w szczególności Konwencji ONZ o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów.

12.2 Wyłącznie jurysdykcją dla wszelkich sporów wynikających bezpośrednio lub pośrednio ze stosunku umownego jest siedziba naszej firmy w Hofheim. W każdym przypadku mamy jednak również prawo do wniesienia powództwa w miejscu wykonania zobowiązania dostawy zgodnie z niniejszymi Ogólnymi Warunkami Handlowymi (ALB) lub nadrzędnym porozumieniem indywidualnym, albo w ogólnej jurysdykcji klienta. Nie ma to wpływu na nadrzędne przepisy prawne, w szczególności dotyczące wyłącznej jurysdykcji.